

การเปรียบเทียบสัมฤทธิผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ โดยวิธีหลักภาษาศรกับวิธีผสม  
ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ห้า โรงเรียนราชวินิต



นางสาวเขาวภา กระจ่างสมบูรณ์

002961

ศูนย์วิทยทรัพยากร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาค้นคว้าตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

แผนกวิชาประถมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2519

17069841

A COMPARISON OF ACHIEVEMENT SCORES IN LEARNING ENGLISH THROUGH  
THE LINGUISTIC METHOD AND THE MULTIPLE-APPROACH METHOD  
OF PRATHOM SUKSA FIVE STUDENTS  
IN RAJAWINIT SCHOOL

Miss Yaowapha Keerasomboon

คุณย์วิทยทรัพย์ากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education

Department of Elementary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1976

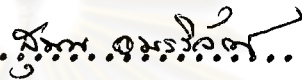
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต





(ศาสตราจารย์ ดร. วิศิษฐ์ ประจวบเหมาะ)

คณบดี

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์

......ประธานกรรมการ  
(ศาสตราจารย์สมน อมรวิวัฒน์)

......กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ประคอง กรรณสูต)

......กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปานตา ไซ้เทียมวงศ์)

......กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อума สุขคนธมาน)

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปานตา ไซ้เทียมวงศ์

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์เรื่อง

การเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ โดย  
วิธีหลักภาษาศาสตร์กับวิธีผสมของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5  
โรงเรียนราชวินิต

โดย

นางสาวเขาวภา คีระสมบุญ

แผนกวิชา

ประถมศึกษา

หัวข้อวิทยานิพนธ์      การเปรียบเทียบสัมฤทธิผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษโดยวิธี  
หลักภาษาศาสตร์กับวิธีผสม ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ห้า  
โรงเรียนราชวินิต

ชื่อ      นางสาวเยาวภา ศีระสมบูรณ์      แผนกวิชา      ประถมศึกษา

ปีการศึกษา      2519

บทคัดย่อ

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษโดยวิธีหลักภาษาศาสตร์กับวิธีผสม ในด้านความเข้าใจในการอ่านและการเขียนประโยคของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนราชวินิต

วิธีดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยเลือกนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ปีการศึกษา 2519 ของโรงเรียนราชวินิต แบ่งเป็นตัวอย่างประชากร 2 กลุ่ม คือ กลุ่มควบคุม และกลุ่มทดลอง โดยใช้แบบสอบของ จูรีย์ จิระกุล ซึ่งสร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2512 เป็นเกณฑ์ในการแบ่งตามพื้นฐานความรู้เดิมเท่ากันเป็นคู่ จำนวน 37 คู่ ผู้วิจัยทำการสอนทั้ง 2 กลุ่ม ด้วยเนื้อหาเหมือนกัน สอนกลุ่มควบคุมโดยวิธีหลักภาษาศาสตร์ และสอนกลุ่มทดลองโดยวิธีผสม เป็นเวลา 8 สัปดาห์ แล้วทดสอบสัมฤทธิผลการเรียนภาษาอังกฤษของทั้ง 2 กลุ่ม โดยใช้แบบสอบสัมฤทธิผลการเรียนซึ่งผู้วิจัยสร้างขึ้นเอง จำนวน 2 ฉบับ ฉบับที่ 1 วัดสัมฤทธิผลการเรียนด้านความเข้าใจในการอ่าน และฉบับที่ 2 วัดสัมฤทธิผลการเรียนด้านการเขียนประโยค นำคะแนนที่ได้จากการทำแบบสอบของทั้ง 2 กลุ่ม มาเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของสัมฤทธิผลการเรียนด้านความเข้าใจในการอ่านและการเขียนประโยค แล้วทดสอบความมีนัยสำคัญด้วยการทดสอบค่าที (t-test)

## ผลการวิจัย

จากการวิเคราะห์ข้อมูลปรากฏว่า นักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีผสม มีสัมฤทธิ์ผลการเรียนด้านความเข้าใจในการอ่านไม่แตกต่างไปจากนักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีหลักภาษาศาสตร์ ส่วนสัมฤทธิ์ผลการเรียนด้านการเขียนประโยคปรากฏว่า นักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีผสมมีสัมฤทธิ์ผลการเรียนสูงกว่านักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีหลักภาษาศาสตร์ อย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title        A Comparison of Achievement Scores in Learning English Through the Linguistic Method and the Multiple-Approach Method of Prathom Suksa Five Students in Rajawinit School

Name                Miss Yaowapha Keerasomboon  
Department of Elementary Education

Academic Year     1976

ABSTRACT

Purpose:

The purpose of this study is to compare the achievement scores in learning English through the Linguistic Method and the Multiple-Approach Method particularly emphasizing on Reading Comprehension and Sentence Writing of Prathom Suksa Five students in Rajawinit School.

Procedure:

Students were matched into 37 pairs as sample by using the achievement test constructed by Churee Jiwakul in the academic year 1969. They were then classified into the control and experimental groups of equal achievement scores. Both groups were taught the same English lessons by the investigator using the Linguistic and the Multiple-Approach Methods respectively.

After 8 weeks the 2 groups were given another achievement test which was constructed by the investigator. The test consisted of 2 major skills: Reading comprehension and Sentence Writing.

The t-test was used to compare the means of achievements of Reading Comprehension and Sentence Writing.

#### Results:

The analysis of the results indicated that there was no significant difference between groups in Reading Comprehension. However the experimental group which was taught by the Multiple-Approach Method achieved higher scores in Sentence writing than the control group, at the .01 level.

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## กิตติกรรมประกาศ

การวิจัยครั้งนี้เริ่มตนและสำเร็จลงด้วยดีโดยได้รับความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ปานตา ไซเทียมวงศ์ เป็นผู้ให้คำแนะนำในการเตรียมการสอน ตลอดจนพิจารณาแก้ไขปรับปรุงวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้ดียิ่งขึ้น และ ร้องศาสตราจารย์ ประคองกรรณสูต ไคกรุกาให้คำแนะนำด้านทฤษฎีและการคำนวณทางสถิติ นอกจากนี้ผู้วิจัยยังได้รับคำแนะนำเพื่อให้เกิดแนวทางในการเริ่มทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้จาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อูมา สุกนธมาน ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาที่ได้รับเป็นอย่างยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณอย่างสูง

ผู้วิจัยได้รับความช่วยเหลือจากเพื่อนครู โรงเรียนราชวินิตหลายท่าน ในการอำนวยความสะดวกและช่วยเหลือในการจัดนักเรียนให้ทำการทดสอบเพื่อสร้างเครื่องมือในการวิจัย รวมทั้งผู้ใกล้ชิดทุกท่านที่ช่วยสนับสนุนและเป็นกำลังใจให้งานวิจัยนี้ประสบผลสำเร็จลงด้วยดี ผู้วิจัยขอขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

เขาวภา คีระสมบุรณ์

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



## สารบัญ

๒  
หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	ฉ
กิตติกรรมประกาศ .....	ช
รายการตารางประกอบ .....	ฉ
รายการภาพประกอบ .....	ฉ
<b>บทที่</b>	
1. บทนำ .....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา .....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย .....	6
ขอบเขตของการวิจัย .....	6
ขอทดลองเบื้องต้น .....	7
สมมติฐานของการวิจัย .....	8
วิธีดำเนินการวิจัย .....	8
ความไม่สมบูรณ์ในการวิจัย .....	9
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย .....	10
คำจำกัดความ .....	10
2. การทบทวนและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	12
3. วิธีดำเนินงาน .....	25
การเลือกตัวอย่างประชากร .....	25
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	26

การดำเนินการทดลอง .....	33
การวิเคราะห์ข้อมูล .....	35
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	38
5. สรุปผลการวิจัยและขอเสนอแนะ .....	40
ความมุ่งหมายของการวิจัย .....	40
สมมติฐานของการวิจัย .....	40
ตัวอย่างประชากร.....	40
วิธีดำเนินงาน .....	40
สรุปผลการวิจัย .....	41
อภิปรายผล .....	42
ขอเสนอแนะเพื่อนำไปใช้ .....	43
ขอเสนอแนะเกี่ยวกับการวิจัย.....	44
บรรณานุกรม .....	45
ภาคผนวก .....	50
ประวัติการศึกษา .....	112

รายการตารางประกอบ

ตารางที่

หน้า

1. แสดงค่าระดับความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบวัดสัมฤทธิ์ผล การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศด้านความเข้าใจในการอ่าน ... ..	51
2. แสดงค่าระดับความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบวัดสัมฤทธิ์ผล การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศด้านการเขียนประโยค ... ..	53
3. ผลต่างของคะแนนสัมฤทธิ์ผลการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศด้านความเข้าใจ ในการอ่านของกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง ... ..	59
4. ผลต่างของคะแนนสัมฤทธิ์ผลการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศด้านการเขียน ประโยคของกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง ... ..	61
5. เปรียบเทียบคะแนนสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศด้านความ เข้าใจในการอ่านและการเขียนประโยคของกลุ่มควบคุมและกลุ่ม ทดลอง... ..	63

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## รายการภาพประกอบ

ภาพที่

หน้า

1. **ภาพแสดงระดับความยากและอำนาจจำแนกรายขอของแบบสอบวัด**  
สัมฤทธิ์ผลการเรียนด้านความเข้าใจในการอ่าน ... .. 52
2. **ภาพแสดงระดับความยากและอำนาจจำแนกรายขอของแบบสอบวัด**  
สัมฤทธิ์ผลการเรียนด้านการเขียนประโยค ... .. 54



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย